



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 19 lipca 2012 r.

Poz. 3525

### UCHWAŁA NR XXIII/174/12 RADY GMINY NAWOJOWA

z dnia 22 czerwca 2012 r.

#### w sprawie zmiany budżetu Gminy Nawojowa na 2012 r.

Na podstawie art.211, art. 212, art. 214 art. 215 art. 239 art. 264 ust. 3 i 4 ustawy z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 ze zm.) oraz art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt. 9 lit. c), d), i lit. i) ustawy z 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) – Rada Gminy Nawojowa uchwala co następuje:

**§ 1.** Dokonuje się zmian w załączniku Nr 2 uchwały budżetowej pod nazwą „Plan wydatków budżetu Gminy Nawojowa na 2012r” zgodnie z załącznikiem Nr 1 niniejszej uchwały.

**§ 2.** Dokonuje się zmian w załączniku Nr 2a uchwały budżetowej pod nazwą „Plan wydatków inwestycyjnych na rok 2012 zgodnie z załącznikiem Nr 2 niniejszej uchwały.

**§ 3.** Dokonuje się zmiany finansowania deficytu.

Deficyt budżetu w wysokości 2.739.009,00zł. zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- 1) pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE (wyprzedzające finansowanie) w kwocie 397.004zł.
- 2) zaciągniętych kredytów w kwocie 2.342.005zł.

**§ 4.**

1. Dokonuje się zmian w załączniku Nr 3 uchwały budżetowej pod nazwą „Przychody i rozchody budżetu Gminy Nawojowa na 2012r.” polegających na zmniejszeniu przychodów budżetu o kwotę 102.996zł tj. do kwoty 5.355.520zł. oraz zmniejszeniu rozchodów budżetu o kwotę 102.996zł. tj. do kwoty 2.616.511zł. – zgodnie z załącznikiem Nr 3 niniejszej uchwały.

2. §4 ust.2 otrzymuje nowe brzmienie:

„2. Ustala się **limit** zobowiązań z tytułu:

1) kredytów zaciąganych w roku 2012 w kwocie **4.516.703,68zł** , w tym:

- na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w kwocie **2.342.005zł.**

- spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów w kwocie **2.174.698,68zł.**

2) pożyczek na wyprzedzające finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE w kwocie **397.004zł.**”

3) kredytów i pożyczek zaciągniętych na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu gminy w wysokości **600.000zł.**”

§ 5. Po dokonanych zmianach dochody i wydatki, przychody i rozchody budżetu Gminy Nawojowa wynoszą:

<b>DOCHODY</b>	<b>24.189.900,32</b>	<b>zł, w tym:</b>
- dochody bieżące	<b>21.657.360,32</b>	<b>zł.</b>
- dochody majątkowe	<b>2.532.540,00</b>	<b>zł.</b>
<b>WYDATKI</b>	<b>26.928.909,32</b>	<b>zł, w tym:</b>
- wydatki bieżące	<b>20.034.473,18</b>	<b>zł.</b>
- wydatki majątkowe	<b>6.894.436,14</b>	<b>zł.</b>
<b>PRZYCHODY</b>	<b>5.355.520,00</b>	<b>zł.</b>
<b>ROZCHODY</b>	<b>2.616.511,00</b>	<b>zł.</b>

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Nawojowa

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady  
**Jacenty Skrzypiec**

**Załącznik Nr 1**  
do Uchwały Nr XXIII/174/12  
Rady Gminy Nawojowa  
z dnia 22 czerwca 2012 r.

<b>Zmiana budżetu – wydatki</b>			
<b>dział rozdział</b>	<b>Nazwa</b>	<b>Wydatki w zł.</b>	
		<b>zwiększenia</b>	<b>zmniejszenia</b>
<b>750</b>	<b>Administracja publiczna</b>	<b>230.000</b>	<b>230.000</b>
<b>75023</b>	Urzędy gmin	<b>230.000</b>	<b>230.000</b>
	<b>Wydatki majątkowe, w tym:</b>	<b>230.000</b>	<b>230.00</b>
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	230.000	230.000
	- WPF - termomodernizacja budynku UG w Nawojowej		230.000
	- WPF - rozbudowa i przebudowa budynku administracyjnego UG Nawojowa	230.000	
<b>801</b>	<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>10.000</b>	<b>10.000</b>
<b>80110</b>	Gimnazja	<b>10.000</b>	<b>10.000</b>
	<b>Wydatki bieżące, w tym:</b>	<b>10.000</b>	<b>10.000</b>
	Wydatki jednostek budżetowych ogółem, w tym:	10.000	10.000
	Wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	10.000	
	Wynagrodzenia i składki od nich naliczane		10.000
	<b>R A Z E M</b>	<b>240.000</b>	<b>240.000</b>

Przewodniczący Rady  
**Jacenty Skrzypiec**

**Załącznik Nr 2**  
do Uchwały Nr XXIII/174/12  
Rady Gminy Nawojowa  
z dnia 22 czerwca 2012 r.

**PLAN WYDATKÓW INWESTYCYJNYCH NA ROK 2012**

Dział Rozdział	Treść	Plan	zmiana	Plan po zmianie
<b>010</b>	<b>Rolnictwo i leśnictwo</b>	<b>1.137.789,14</b>		<b>1.137.789,14</b>
<b>01010</b>	<b>Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi</b>	<b>1.046.789,14</b>		<b>1.046.789,14</b>
	* Budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej dotyczącej wybranych obszarów wsi Nawojowa, Frycowa, Homrzyska, Bącza Kunina w ramach programu Spójności UE	717.000,00		717.000,00
	* Budowa wodociągu, kanalizacji sanitarnej Nawojowa Zagórze od Żeleźnikowej Wielkiej	100.000,00		100.000,00
	* Budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej we wsi Nawojowa w Gminie Nawojowa	0		0
	Budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej we wsi Nawojowa w Gminie Nawojowa	101.089,14		101.089,14
	Wykonanie przyłącza wodociągowego do budynku usługowo handlowego w Żeleźnikowej Małej będącego własnością Gminy	8.700,00		8.700,00
	Wykonanie dokumentacji <b>oraz włączenie</b> studni S-1 położonej na działce nr 17/248/1 w Nawojowej do wodociągu gminnego	120.000,00		120.000,00
<b>01095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>91.000,00</b>		<b>91.000,00</b>
	* Regulacja stanu prawnego i przebudowa drogi „Do Barnaków, Pawlików i Legutków w Żeleźnikowej Wielkiej”.	91.000,00		91.000,00
<b>600</b>	<b>Transport i łączność</b>	<b>825.760,00</b>		<b>825.760,00</b>
<b>60016</b>	<b>Drogi publiczne gminne</b>	<b>315.000,00</b>		<b>315.000,00</b>
	* Regulacja stanu prawnego i przebudowa drogi „Do lasu na Rybniu” we Frycovej	140.000,00		140.000,00
	* Regulacja stanu prawnego i przebudowa drogi „Gajówka” w Żeleźnikowej Wielkiej	50.000,00		50.000,00
	Wykonanie ciągu pieszego na odcinku koło budynku sióstr zakonnych w Nawojowej	70.000,00		70.000,00
	Wykonanie projektu przebudowy drogi Nawojowa – osiedle Podkamienne	25.000,00		25.000,00
	Wykonanie drogi w miejscowości Frycowa – Rybień koło P. Ogórek, Zaczyk, Maciak	30.000,00		30.000,00
<b>60078</b>	<b>Usuwanie skutków klęsk żywiołowych</b>	<b>510.760,00</b>		<b>510.760,00</b>
	* Stabilizacja osuwiska we wsi Żeleźnikowa Wielka - KDO-2 przesiedlenie ludności (zalesienie przejętych działek)	60.000,00		60.000,00
	* Stabilizacja osuwisk w miejscowości Popardowa	100.000,00		100.000,00
	Odbudowa przepustu pod drogą gminną Frycowa - Rybień	198.200,00		198.200,00
	Odbudowa korpusu drogi gminnej Frycowa – Rybień w km 0+250 do 0+400	92.560,00		92.560,00
	Odwodnienie drogi „Moczurki Stajanie”	60.000,00		60.000,00
<b>630</b>	<b>Turystyka</b>	<b>10.000,00</b>		<b>10.000,00</b>
<b>63003</b>	<b>Zadania w zakresie upowszechniania turystyki</b>	<b>10.000,00</b>		<b>10.000,00</b>
	* Zagospodarowanie terenu „STARODROŻA” w miejscowości Frycowa	10.000,00		10.000,00
<b>700</b>	<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>80.000,00</b>		<b>80.000,00</b>
<b>70005</b>	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>	<b>80.000,00</b>		<b>80.000,00</b>
	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	60.000,00		60.000,00
	Wykonanie projektu przebudowy budynku sklepu w Żeleźnikowej Małej będącego własnością Gminy	20.000,00		20.000,00

<b>750</b>	<b>Administracja publiczna</b>	<b>260.000,00</b>	<b>0</b>	<b>260.000,00</b>
<b>75023</b>	<b>Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</b>	<b>260.000,00</b>	<b>0</b>	<b>260.000,00</b>
	* termomodernizacja budynku UG w Nawojowej	230.000,00	-230.000	0,00
	* rozbudowa i przebudowa budynku administracyjnego UG Nawojowa		+230.000	230.000,00
	Projekt ekologicznego ogrzewania i wentylacji budynku Urzędu Gminy	30.000,00		30.000,00
<b>801</b>	<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>557.180,00</b>		<b>557.180,00</b>
<b>80101</b>	<b>Szkoły podstawowe</b>	<b>329.300,00</b>		<b>329.300,00</b>
	Termomodernizacja sali gimnastycznej we Frycowej	329.300,00		329.300,00
<b>80104</b>	<b>Przedszkola</b>	<b>227.880,00</b>		<b>227.880,00</b>
	Budowa parkingu przy Przedszkolu Publicznym w Nawojowej (PROW)	124.966,00		124.966,00
	Budowa placu zabaw przy Przedszkolu Publicznym w Nawojowej (PROW)	102.914,00		102.914,00
<b>900</b>	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>890.000,00</b>		<b>890.000,00</b>
<b>90001</b>	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>	<b>708.000,00</b>		<b>708.000,00</b>
	Budowa połączeń kanalizacyjnych do budynków na terenach wsi Nawojowa i Żeleźnikowa Mała, na których istnieje możliwość podłączenia się do istniejącego lub będącego w trakcie realizacji zbiorczego systemu kanalizacyjnego (inwestor zastępczy)	602.000,00		602.000,00
	Przebudowa istniejącego odcinka kanalizacji opadowej na działce nr 259 w Nawojowej	16.000,00		16.000,00
	Objęcie udziałów	90.000,00		90.000,00
<b>90015</b>	<b>Oświetlenie ulic, placów i dróg</b>	<b>182.000,00</b>		<b>182.000,00</b>
	Budowa oświetlenia ulicznego drogi gminnej Nawojowa – Popardowa Wyzna (całość)	44.000,00		44.000,00
	Budowa oświetlenia ulicznego drogi powiatowej Frycowa – Złotne w miejscowości Frycowa	7.000,00		7.000,00
	Budowa oświetlenia drogi „Zawodzie” na odcinku od Szkoły Podstawowej we Frycowej do przepustu koło P. Ogórek	66.000,00		66.000,00
	Budowa oświetlenia drogi w Baczej Kuninie od kaplicy do końca wsi	65.000,00		65.000,00
<b>921</b>	<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>2.100,00</b>		<b>2.100,00</b>
<b>92109</b>	<b>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</b>	<b>2.100,00</b>		<b>2.100,00</b>
	* Modernizacja budynku GOK i zakup sceny z wyposażeniem	2.100,00		2.100,00
<b>926</b>	<b>Kultura fizyczna</b>	<b>3.131.607,00</b>		<b>3.131.607,00</b>
<b>92601</b>	<b>Obiekty sportowe</b>	<b>3.131.607,00</b>		<b>3.131.607,00</b>
	* Przebudowa boiska piłkarskiego z wykonaniem m.in. bieżni i budynku gospodarczego (MRPO)	2.700.000,00		2.700.000,00
	Budowa boiska wielofunkcyjnego przy Przedszkolu Publicznym w Nawojowej (PROW)	431.607,00		431.607,00
	<b>RAZEM</b>	<b>6.894.436,14</b>	<b>0</b>	<b>6.894.436,14</b>

Oznaczenie zadania \* - oznacza umieszczenie go w WPF

Tabela przedstawia plan wydatków inwestycyjnych, po uwzględnieniu zmian dokonanych przez Wójta na podstawie udzielonego upoważnienia.

Przewodniczący Rady

**Jacenty Skrzypiec**

**Załącznik Nr 3**  
do Uchwały Nr XXIII/174/12  
Rady Gminy Nawojowa  
z dnia 22 czerwca 2012 r.

**PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU GMINY NAWOJOWA NA ROK 2012**

Lp.	NAZWA	Plan	zmiana	Plan po zmianie
<b>1</b>	<b>Dochody ogółem</b>	<b>24.189.900,32</b>		<b>24.189.900,32</b>
<b>2</b>	<b>Wydatki ogółem</b>	<b>26.928.909,32</b>		<b>26.928.909,32</b>
<b>3</b>	<b>Wynik (1-2) DEFICYT</b>	<b>-2.739.009,00</b>		<b>-2.739.009,00</b>
<b>4</b>	<b>Przychody budżetu, w tym:</b>	<b>5.458.516,00</b>	<b>-102.996,00</b>	<b>5.355.520,00</b>
	/ 903/ -przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej (na wyprzedzające finansowanie w ramach PROW- w BGK), w tym:	<b>500.000,00</b>	<b>-102.996,00</b>	<b>397.004,00</b>
	- pożyczka na parking przy Przedszkolu – PROW	128.826,00	-55.343,00	73.483,00
	- pożyczka na plac zabaw przy Przedszkolu – PROW	72.704,00	-10.790,00	61.914,00
	- pożyczka na boisko wielofunkcyjne przy Przedszkolu - PROW	298.470,00	-36.863,00	261.607,00
	/950/ - wolne środki o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy	<b>441.812,32</b>		<b>441.812,32</b>
	/952/ - przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	<b>4.516.703,68</b>		<b>4.516.703,68</b>
	/957/ - nadwyżki z lat ubiegłych			
<b>5</b>	<b>Rozchody budżetu</b>	<b>2.719.507,00</b>	<b>-102.996,00</b>	<b>2.616.511,00</b>
	/ 963/ - spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej (wyprzedzające finansowanie w ramach PROW – do BGK), w tym:	<b>2.154.109,00</b>	<b>-102.996,00</b>	<b>2.051.113,00</b>
	- spłata pożyczki na parking przy Przedszkolu – PROW	128.826,00		73.483,00
	- spłata pożyczki na plac zabaw przy Przedszkolu – PROW	72.704,00	-55.343,00	61.914,00
	- spłata pożyczki na boisko wielofunkcyjne przy Przedszkolu – PROW	298.470,00	-10.790,00	261.607,00
	- spłata pożyczki zaciągniętej w 2011r. na kanalizację II etap w kier. Ż.W.	1.654.109,00	-36.863,00	1.654.109,00
	/992/ - spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów, w tym:	<b>565.398,00</b>		<b>565.398,00</b>
	- spłata kredytu zaciągniętego w 2010r. na Przedszkole	304.130,00		304.130,00
	- spłata kredytu zaciągniętego w 2011r. na kanalizację II etap w kier. Ż.W.	261.268,00		261.268,00

Przewodniczący Rady  
**Jacenty Skrzypiec**